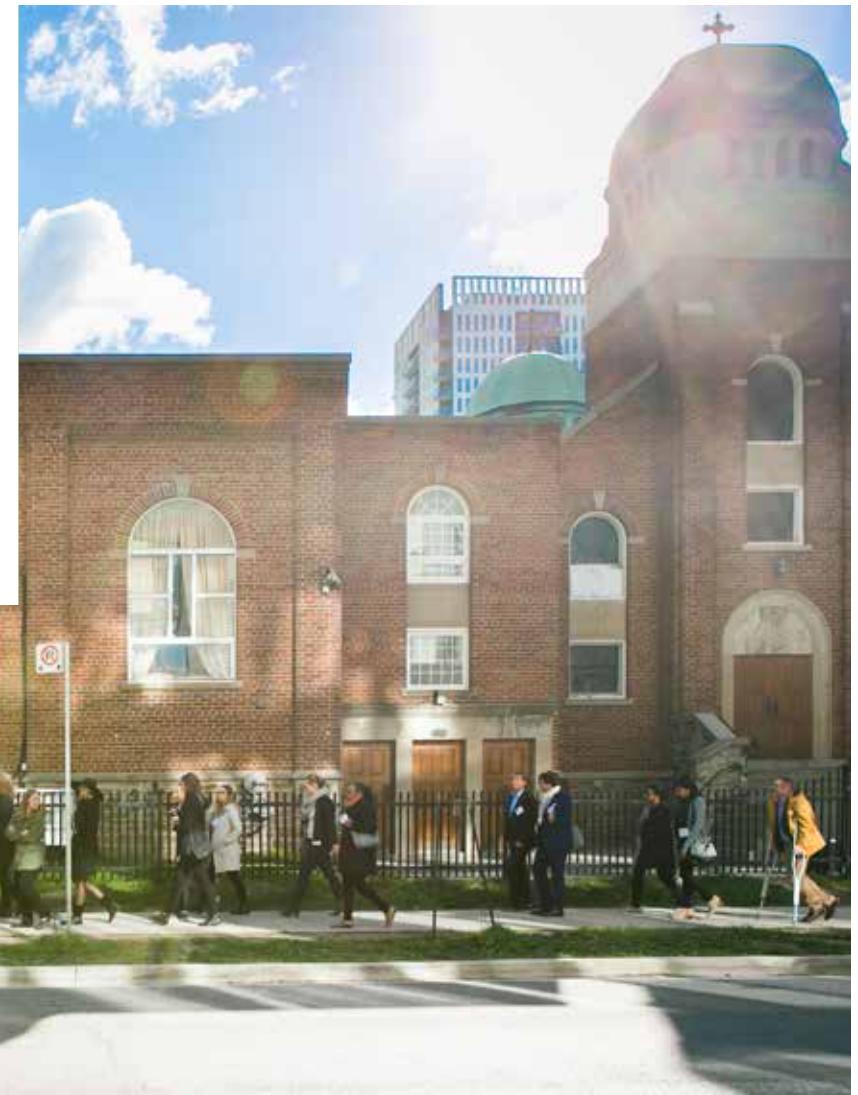


LE DESIGN A LE POUVOIR DE CHANGER DES VIES



Les Designers d'intérieur du Canada (DIC) constituent l'association nationale de promotion de la profession du design d'intérieur au Canada. Le mandat des DIC, association fondée en 1972, est de faire connaître et progresser la profession du design d'intérieur au Canada et partout dans le monde.



Les DIC représentent neuf associations provinciales, des designers d'intérieur, des enseignants, des fabricants et des fournisseurs. Chacun de ces groupes de membres est représenté au Conseil d'administration, qui est responsable de la planification stratégique et de l'orientation de l'organisme.

Au total, les DIC représentent plus de 5 000 membres designers d'intérieur qualifiés, membres stagiaires, étudiants et enseignants ainsi que des membres à la retraite. Les membres des DIC travaillent à l'échelle mondiale dans tous les secteurs du design d'intérieur, soit commercial/bureaux, institutionnel, commerce de détail, hospitalité, soins de santé et résidentiel. En outre, plus de 200 fabricants et fournisseurs, qui soutiennent le travail des professionnels du design d'intérieur, sont également membres des DIC.





TABLE DES MATIÈRES

MOT DU PRÉSIDENT	2
MOT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL	3
SURVOL DE L'ANNÉE 2017	4
FIERS D'ÊTRE MEMBRE	6
LE POUVOIR DE LA PROMOTION	8
LA FORCE DE LA RÉGLEMENTATION	10
ÉTATS FINANCIERS	12
CONTACTEZ-NOUS	13

MOT DU PRÉSIDENT



Cette année a été très gratifiante, et nous avons été en mesure de réfléchir réellement à la signification des DIC en tant qu'association nationale, au travail des designers d'intérieur et à l'état de l'industrie du design d'intérieur dans son ensemble.

Ayant à notre actif un bon nombre d'initiatives accomplies avec succès et d'autres encore à l'horizon, je suis très enthousiaste à l'idée de lancer le travail préparatoire pour le congrès national de 2018 — une première pour les DIC.

Un peu plus tôt cette année, en collaboration avec l'American Society of Interior Designers (ASID), les DIC ont réuni des penseurs créatifs, des organisateurs communautaires et des leaders de l'industrie lors du Sommet Impact 2017 : Migration, culture et diversité dans l'environnement construit, un congrès de deux jours qui a eu lieu au cœur de Toronto. Grâce à l'apport de nos membres et de la communauté élargie du design d'intérieur d'Amérique du Nord, nous avons tenu des discussions significatives sur la manière dont les professionnels actuels et les designers d'intérieur de demain peuvent proposer des environnements meilleurs et plus inclusifs, à la lumière du climat politique et économique d'aujourd'hui.

Après le Sommet, nous nous sommes associés de nouveau avec l'ASID pour créer un nouveau magazine conjoint qui a réuni nos magazines respectifs — *D* et *ICON* — en une seule nouvelle publication au point de vue élargi et à la portée internationale. Le numéro inaugural du nouveau magazine bimestriel *i+D* a été publié cet été, apparaissant dans les boîtes postales partout en Amérique du Nord.

En faisant la promotion des projets réalisés par nos membres dans les médias sociaux et les autres voies de communication des DIC, nous continuons à les représenter, eux et la

profession, en ayant pour objectif de mettre en vedette la créativité, l'innovation et l'expertise professionnelle canadiennes et à contribuer au succès des membres.

Dans le cas d'associations de représentation et de promotion, vous en retirez ce que vous y investissez; c'est donc pourquoi les DIC ont créé une trousse d'outils de représentation pour aider les membres à se promouvoir eux-mêmes, à exercer des pressions sur le gouvernement, à sensibiliser le public à l'importance du design d'intérieur et à rehausser la barre, non seulement pour les designers, mais aussi pour l'industrie canadienne du design d'intérieur tout entière.

J'aimerais profiter de cette occasion pour reconnaître le travail acharné de la petite équipe d'employés des DIC et plus particulièrement celui de mes collègues qui siègent au Conseil d'administration, un groupe de professionnels du design d'intérieur qui partagent ma passion et qui ont à cœur la profession du design d'intérieur et son avenir.

Je me réjouis d'entamer une nouvelle année fructueuse de travail avec les associations provinciales et nos membres, à titre de président sortant, et de voir les initiatives que nous avons recommandées porter leurs fruits.

Cordialement,

clinton hummel
Président, Conseil d'administration des DIC

MOT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

L'année 2017 a été exceptionnelle pour les DIC, et je suis reconnaissant de pouvoir être au gouvernail pour servir nos membres et contribuer à répandre davantage la nouvelle à propos des merveilleuses opportunités qui existent pour les designers d'intérieur, tant au Canada qu'au-delà de nos frontières.

Des événements DesignEx qui ont eu lieu d'un océan à l'autre, avec plus de 800 participants et quelque 168 heures de perfectionnement professionnel, à un sommet nord-américain sur des sujets importants de l'heure pour nos effectifs, cette année a compté toute une brochette d'occasions de mettre en valeur le talent incroyable que recèle notre communauté du design d'intérieur.

Les DIC ne sont forts que si la base l'est aussi, et, avec l'aide de nos membres, nous avons raconté l'histoire simple, et néanmoins puissante, que le design a un impact sur la vie des gens et que le travail des designers d'intérieur a réellement une incidence sur de nombreux aspects de nos vies et expériences quotidiennes. Nous désirons continuer à raconter cette histoire à propos de la valeur et de l'influence de notre travail.

Nous chercherons toutes les occasions de représenter la profession au nom de nos membres et de présenter le grand talent et l'intégrité de notre communauté, de même que le travail créatif et le talent de ses membres, sans oublier l'impact qu'ils ont sur l'environnement construit et sur nos vies quotidiennes. Les designers d'intérieur sont des professionnels méticuleusement formés, qualifiés et compétents, et nous tous chez les DIC avons pour but de faire croître cette prise de conscience par le biais de la

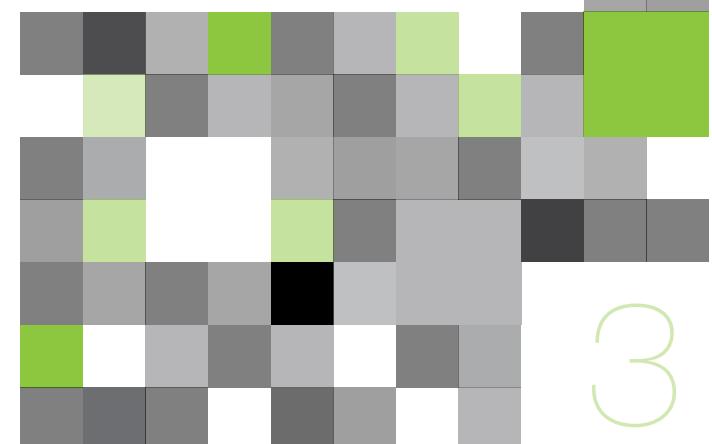
sensibilisation du public, de l'engagement envers la sécurité et le bien-être du public et en affichant l'excellence du design en montrant le travail de nos membres.

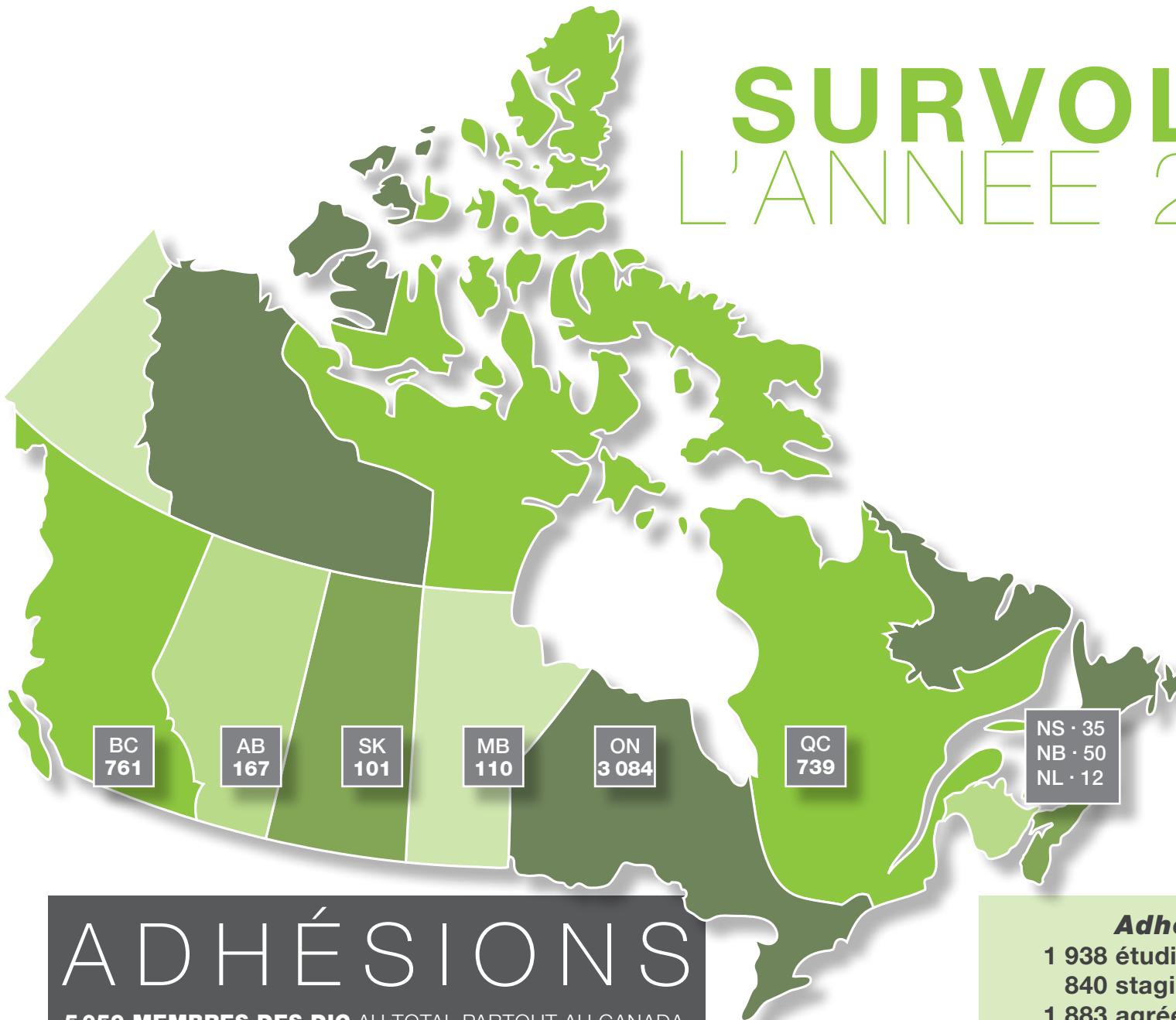
J'aimerais, du fond du cœur, exprimer mon appréciation envers notre Conseil d'administration composé de designers d'intérieur qui exercent leur profession et qui travaillent infatigablement à relever les défis des membres des DIC et de notre industrie.

Et enfin, j'aimerais souligner les contributions créatives, l'apport et l'engagement de nos membres au sein de notre communauté tissée serrée de designers d'intérieur, et les en remercier. Votre soutien ne passe pas inaperçu.

Bien à vous,

Tony Brenders
Directeur général, DIC





4

ADHÉSIONS

5 059 MEMBRES DES DIC AU TOTAL PARTOUT AU CANADA

SURVOL DE L'ANNEE 2017



- Les membres de l'industrie des DIC comptent **777 personnes provenant de 228 entreprises**
- Plus de 10 000 \$ sont octroyés annuellement pour des bourses et bourses d'étude
- Affichage de **124 postes** dans le Centre de carrières

Adhésions

1 938 étudiants
840 stagiaires
1 883 agréés
398 autres



PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL

- **168 heures** de possibilités de perfectionnement professionnel
- **38 événements**
- **8 webinaires**
- **2 136 participants** en tout



MÉDIAS SOCIAUX

- 4405 abonnés** (↑15,4 %)
- 5 397 mentions** (↑20,74 %)
- 2 765 abonnés** (↑78,5 %)
- 5 055 abonnés** (↑12,1 %)

17 815 personnes
public total dans les
médias sociaux



ÉVÉNEMENTS ET MARKETING

- **7 événements DesignEx** partout au pays :
 - St. John's, NL
 - Moncton, NB
 - Niagara, ON
 - Ottawa, ON
 - Regina, SK
 - Victoria, BC
 - Okanagan, BC
- **235 exposants à DesignEx**
- **813 participants à DesignEx**



COMMUNICATIONS

- **ID Connects**
Taux d'ouverture : 30,31 %
- **IDCanada.org**
Nombre de pages vues : 370 342
- **Coupures de presse des DIC**
Taux d'ouverture : 53,75 %
Taux de clic sur un lien : 17,22 %
Taux d'ouverture le plus élevé : 68,04 %

FIERS D'ÊTRE MEMBRE

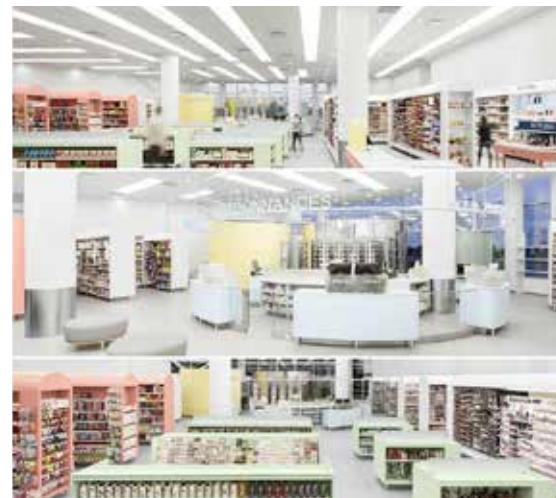
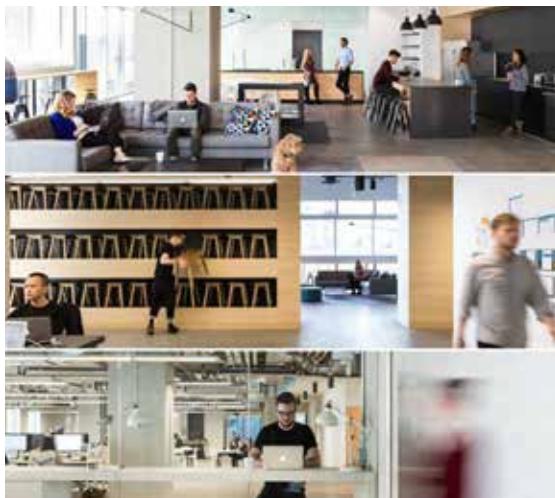


Gauche : Bureaux de Vancouver de CBRE Canada — Sarah Stanford, IDIBC, Perkins+Will.

En bas, de gauche à droite : Bureaux de Bench.co Accounting — Sarah Stanford, IDIBC, Perkins+Will; Pharmacie Uniprix Kieu Truong — Jean de Lessard, APDIQ, Jean de Lessard Designers Créatifs; Ministère des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs — Monique Jahn, ARIDO, Infrastructure Interior Design.

LE DESIGN EN QUESTION

En recherchant l'apport des projets des membres, les DIC ont pour but de présenter le travail de nos talentueux designers d'intérieur dans nos chaînes de médias sociaux et dans notre bulletin bimensuel. Grâce à l'utilisation de Twitter, Facebook, Instagram et LinkedIn, nous aidons nos membres à raconter les histoires enthousiasmantes de leurs efforts à montrer quel impact a eu le design sur la vie des gens, dans leurs collectivités locales et à l'étranger.



PRINCIPAUX CHAMPS DE PRATIQUE DES MEMBRES DES DIC



DÉVELOPPEMENT DE CARRIÈRE

L'association des DIC offre à ses membres de nombreuses occasions de formation continue en tenant des séminaires et des événements présentés par les chefs de file et les experts de l'industrie pour les aider à bonifier leur carrière et à obtenir des crédits de perfectionnement professionnel.

Cette année, les DIC, de même que l'association provinciale de l'Ontario, l'ARIDO, ont continué leur rayonnement dans les établissements d'enseignement postsecondaire pour discuter avec les étudiants de carrières en design d'intérieur, de possibilités d'apprentissage et d'incitatifs financiers.

Les DIC décernent annuellement aux membres 10 000 \$ en bourses et bourses d'études. Félicitations aux gagnants de cette année.

- Le nom de la gagnante ou du gagnant de la bourse Wayne Thomson, qui contribue au coût de l'examen du NCIDQ, sera annoncé en octobre, comme par les années passées.
- Le Prix de recherche en design est décerné annuellement à des personnes qui démontrent excellence et innovation grâce à leur recherche en design d'intérieur, notamment en menant des projets de recherche à la maîtrise ou au doctorat ou par des projets de fin d'année d'étudiants en design. Carla Pienaar, de Winnipeg, Manitoba, et membre du PIDIM (travaillant maintenant à Calgary, Alberta) a gagné dans la catégorie Étudiant, et Natalie Rowe, de London, Ontario et membre de l'ARIDO a gagné dans la catégorie Enseignant. Les gagnantes seront reconnues lors de l'Assemblée annuelle des DIC.
- La bourse Robert Ledingham, remise annuellement à un ou plusieurs candidats pour aider les designers d'intérieur et les enseignants canadiens à poursuivre des études supérieures, n'est pas octroyée cette année.
- En 2017, quatre lauréats — ayant rejoint les rangs d'IDAS (1), du PIDIM (1) et de l'ARIDO (2) — ont obtenu la bourse de design BYU, décernée à de nouveaux professionnels qui, en raison de difficultés financières, ne sont pas en mesure d'adhérer à leur association provinciale de design d'intérieur à titre de membre stagiaire ou provisoire. Le ou les titulaires de cette bourse demeurent anonymes.

En partenariat avec le Council for Interior Design Accreditation (CIDA), les DIC s'assurent de manière active que les écoles reconnues par le CIDA peuvent continuer à offrir des possibilités optimales d'apprentissage aux futurs designers d'intérieur dans chaque province. Les directrices et directeurs des DIC sont également membres du Council for Interior Design Qualification (CIDQ), de l'Interior Design Educators Council (IDEC) et du Conseil d'éducation continue du design d'intérieur (CECDI), qui contribuent à fournir à nos membres de partout au pays des possibilités de perfectionnement professionnel et de développement de carrière.

COMMUNICATIONS AUX MEMBRES

L'association des DIC informe ses membres sur les tendances de l'industrie et lui transmet les nouvelles de la communauté et les événements à venir au moyen des Coupures de presse hebdomadaires des DIC et du bulletin *ID Connects*, diffusé toutes les deux semaines.

Les à-côtés réservés exclusivement aux membres comprennent une version imprimée du répertoire des membres de partout au pays, qui est une liste des designers d'intérieur, des fabricants et fournisseurs, ainsi que l'accès à un Centre de carrière, une page de notre site web consacrée à des postes spécifiques à l'industrie et à des moyens de postuler. De plus, nous offrons des taux préférentiels sur une assurance de responsabilité professionnelle ainsi que sur une assurance de biens personnels et une assurance auto.

LE POUVOIR DE LA PROMOTION

PRÉSENTER LE TALENT

Les événements DesignEx sont l'endroit où nos membres se réunissent dans un cadre plus intime pour voir les nouvelles tendances de l'industrie, discuter avec d'autres designers d'intérieur et échanger des idées novatrices. Cette année, les DIC ont tenu sept événements DesignEx partout au pays, de la côte est à St John's, Terre-Neuve-et-Labrador, et Moncton, Nouveau-Brunswick, à Victoria et Okanagan dans la magnifique Colombie-Britannique, en passant par les régions du Niagara et d'Ottawa en Ontario, et les Prairies de la Saskatchewan à Regina. Plus de 800 participants ont visité les événements provinciaux qui ont accueilli au total 235 exposants.

En plus des événements DesignEx pancanadiens, les DIC présentent aussi le travail des membres dans d'autres salons professionnels annuels comme IIDEX Canada, Architect@Work, IDS Toronto et le Restaurants Canada Show.

8



- **94 % des participants** ont déclaré qu'ils spécifieraient des produits présentés aux salons DesignEx des DIC
- **92 % des exposants** ont établi jusqu'à 20 contacts au cours de l'une ou l'autre des DesignEx des DIC
- **Le nombre des participants** à DesignEx a doublé depuis 2014
- **Taux d'ouverture moyen de 30 %** pour les envois éclair par courriel (la norme de l'industrie est de 24,88 %)
- **47 nouvelles sur les produits ou événements** de l'industrie partagées avec les designers en 2017
- **Les DIC ont dirigé 12 comités nationaux** sur l'industrie ou un événement



Panel sur la migration au Sommet Impact : Migration, culture et diversité dans l'environnement construit de 2017.

PAYSAGE MÉDIA

Le magazine officiel des membres des DIC, *D*, envoyé par la poste et par courriel aux designers agréés du pays, présentait des projets de design d'intérieur, des nouvelles de l'association et des articles inspirants qui ont alimenté les passions de nos membres. Cette année, les DIC sont devenus partenaires de l'ASID pour créer une publication plus solide qui traversera les frontières pour présenter des histoires reflétant les enjeux critiques et les innovations en design et sensibilisant le public à l'impact important et positif que font nos membres dans l'environnement construit et pour l'humanité. Le premier numéro du nouveau magazine *i+D* a été diffusé à la fin du mois d'août.



- **99 heures de réseautage** offertes aux membres sur une période de 4 jours
- **Plus de 1 500 membres** ont participé aux activités de réseautage des DIC
- **Les membres ont épargné jusqu'à 50 %** sur le prix des billets pour les événements des DIC

L'idée du magazine *i+D* a jailli du succès des deux organismes au Sommet Impact de 2017 : Migration, culture et diversité dans l'environnement construit, qui a réuni professionnels chevronnés, leaders informés et nouveaux influenceurs des domaines du design et de l'architecture, de la gestion de propriétés et d'installations, de l'urbanisme, de tous les niveaux de gouvernement ainsi que du secteur des entreprises et des organismes sans but lucratif. Le congrès de deux jours, qui a eu lieu à Toronto au début du mois de mai, a donné lieu à des visites à pied du quartier revitalisé de Toronto qu'est Regent Park, à de stimulantes discussions en panel sur les enjeux de la migration, de la culture et de la diversité dans le domaine du design d'intérieur et à du temps en tête-à-tête avec des experts et des collègues.



L'honorable Ratna Omidvar, C.M., O.Ont., sénatrice pour l'Ontario, a prononcé un discours d'ouverture lors du Sommet Impact 2017.

LA FORCE DE LA RÉGLEMENTATION



« Les designers d'intérieur du Nouveau-Brunswick bénéficient désormais d'une loi qui définit l'exercice du design d'intérieur dans la province. »

Rachel Mitton, présidente, ADIINB

Les DIC ont un mandat et une mission

d'offrir une voix unifiée pour promouvoir et faire progresser l'industrie canadienne du design d'intérieur aux échelles locale, nationale et internationale.

Notre *vision* est d'être une organisation forte et financièrement stable qui offre une meilleure valeur à ses membres au moyen d'une profession qui est mieux réglementée et que l'on reconnaît comme une marque.

Les *valeurs* des DIC ont été élaborées en tenant compte de l'apport des membres et du Conseil d'administration, et sont les suivantes :

- Reconnaissance et promotion de la profession du design d'intérieur
- Participation et fierté des membres
- Responsabilisation envers les intervenants
- Organismes de réglementation forts
- Programmes et services de qualité

À titre d'association membre, les DIC représentent les membres agrés, les membres stagiaires et les membres étudiants de neuf associations provinciales au Canada.

À titre d'association membre, les DIC font la promotion de la profession au nom des membres agrés, des membres stagiaires, des membres étudiants et des membres enseignants ou à la retraite, et travaillent en étroite collaboration avec les associations provinciales de partout au Canada.

Les associations provinciales fonctionnent à titre d'organisme de réglementation de la profession du design d'intérieur et s'occupent des adhésions, de la réglementation et de la conformité. Tous les membres d'une association provinciale sont également membres des DIC.

Le projet de loi 63 de l'ADIINB — une « Loi modifiant la Loi relative à l'Association des designers d'intérieur immatriculés du Nouveau-Brunswick » a obtenu la sanction royale au mois de mai de cette année.

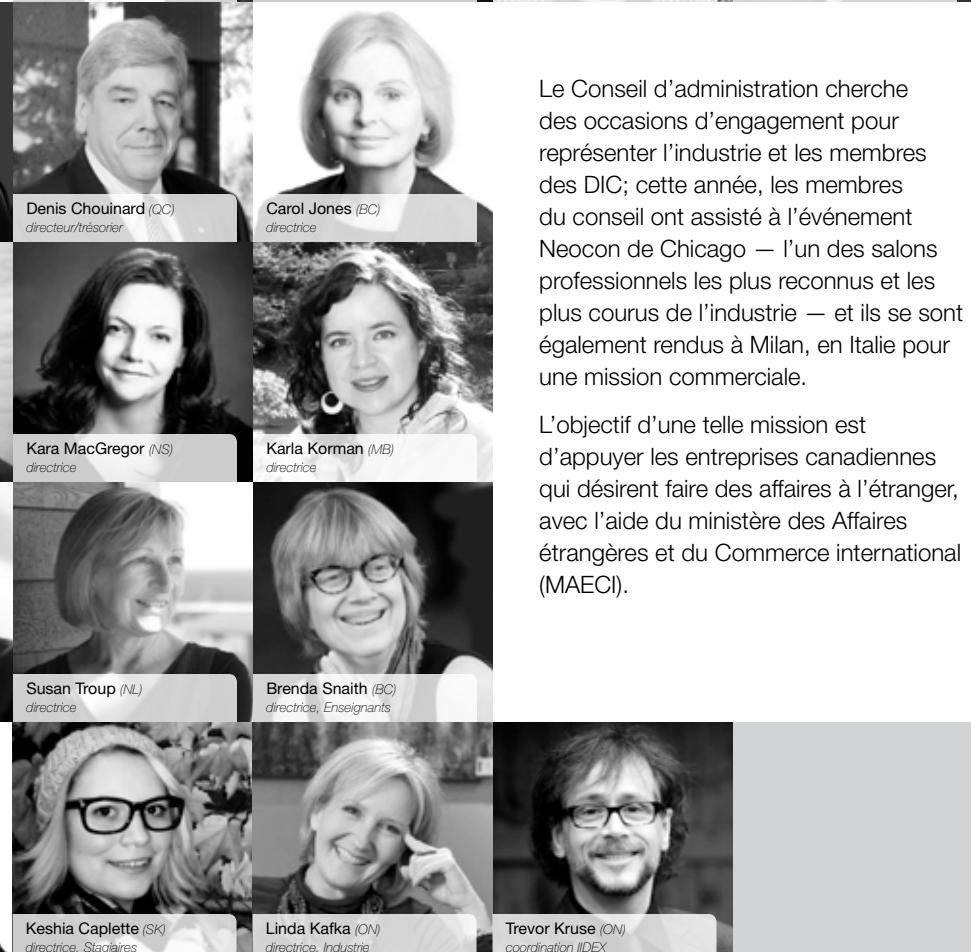
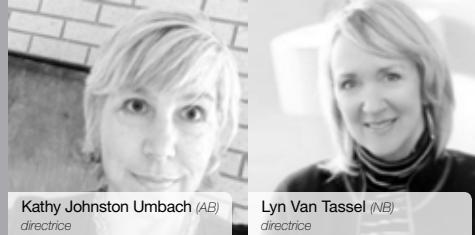
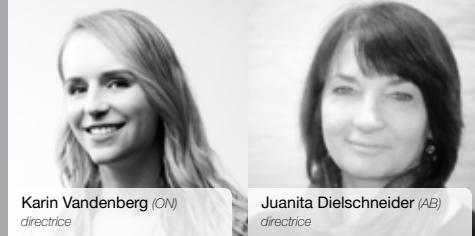
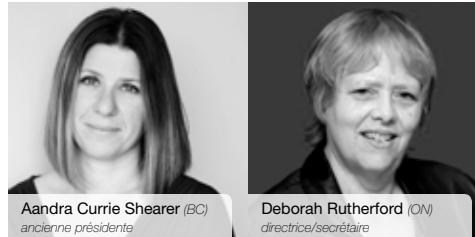
CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le Conseil d'administration des DIC est composé de 20 professionnels du design d'intérieur, avec le directeur général. Les DIC sont régis par un ensemble de règlements adoptés en octobre 2012. Le Règlement n° 1 porte sur la gouvernance et les opérations. Le Règlement n° 2 porte sur l'emprunt. Des politiques et procédures additionnelles gouvernent les opérations quotidiennes des DIC.



- **Les règlements du conseil ont été modifiés** pour permettre l'adhésion affiliée en 2017-2018
- **Le vote sur les règlements** aura lieu lors de l'assemblée annuelle

CONSEIL D'ADMINISTRATION 2017



Le Conseil d'administration cherche des occasions d'engagement pour représenter l'industrie et les membres des DIC; cette année, les membres du conseil ont assisté à l'événement Neocon de Chicago — l'un des salons professionnels les plus reconnus et les plus courus de l'industrie — et ils se sont également rendus à Milan, en Italie pour une mission commerciale.

L'objectif d'une telle mission est d'appuyer les entreprises canadiennes qui désirent faire des affaires à l'étranger, avec l'aide du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI).

MEMBRES FONDATEURS DES DIC

Jack Bell (ON)

Doris Hasell (SK)

David Treusch (MB)

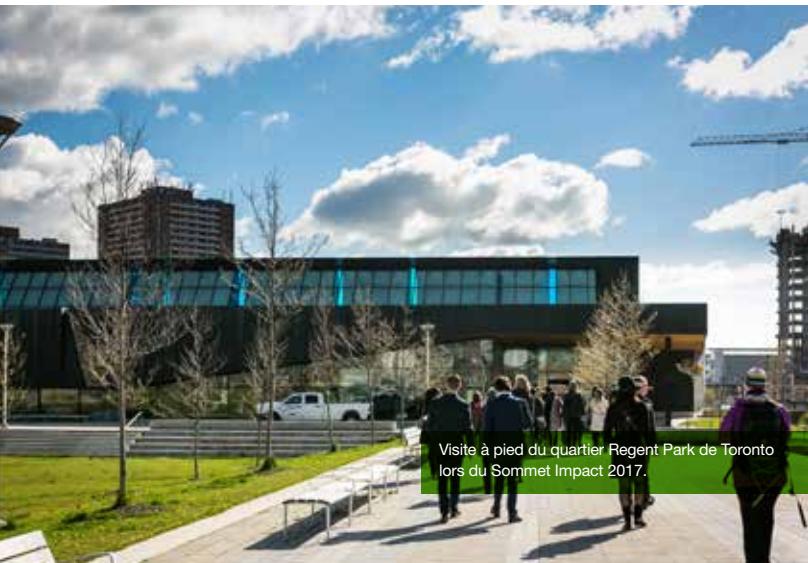
Tomislav Cerkvenac (AB)

Michele McLoughlin Guest (BC)

André Dubois (QC)

Maryla Szymanski (NS)

ÉTATS FINANCIERS



ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE		
au 30 juin 2017		
	2017 \$	2016 \$
ACTIF		
COURANT		
Encaisse	903 073	298 703
Investissements	222 267	668 239
Comptes débiteurs	31 015	218 288
Dépenses prépayées	3 287	9 369
	1 159 642	1 194 599
ÉQUIPEMENT		
INVESTISSEMENTS	S.O.	S.O.
		218 155
		218 155
	1 159 642	1 412 754

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE		
au 30 juin 2017		
	2017 \$	2016 \$
PASSIF		
COURANT		
Comptes créditeurs et charges à payer	393 898	344 957
Revenu reçu d'avance	361 746	420 257
TVH payable	5 271	33 396
Dû à ARIDO	225 000	225 000
	985 915	1 023 610
REVENU REÇU D'AVANCE		
	7 816	107 816
ACTIF NET NON AFFECTÉ - FONDS DE FONCTIONNEMENT		
	(15 578)	125 339
ACTIF NET NON AFFECTÉ - FONDS DE PRATIQUE ET DE PROTECTION		
	181 489	155 989
	165 911	281 328
	1 159 642	1 412 754

ÉTAT DES OPÉRATIONS et VARIATION DE L'ACTIF NET – FONDS DE FONCTIONNEMENT
Pour l'exercice s'étant terminé le 30 juin 2017

	2017	2016
	\$	\$
REVENUS		
Droits d'adhésion, membres de l'industrie	303 214	305 735
Droits d'adhésion membres	286 465	302 823
Perfectionnement professionnel	193 520	228 080
Congrès	76 264	66 253
Services aux membres	62 750	65 921
Communications et marketing	31 824	37 061
Prix Innovation	11 650	9 100
Programmes	2 739	3 935
Paiement de transfert (note 6)	s. o.	230 000
Bourses et bourses d'études	s. o.	4 311
	968 426	1 253 219
DÉPENSES D'EXPLOITATION		
Personnel/rétributions	672 928	604 377
Opérations/administration	111 078	67 860
Perfectionnement professionnel	107 160	135 669
Gouvernance/Conseil	61 862	141 039
Coûts d'occupation	42 000	42 000
Intervenants/membres	39 751	42 719
Technologie	33 199	40 241
Communications et marketing	25 433	53 362
IIDEX/NeoCon Canada	10 777	9 233
Représentation et promotion	3 707	8 232
Congrès	1 448	82 893
Amortissement	s. o.	2 363
	1 109 343	1 229 988
SURPLUS (DÉFICIT) DES REVENUS SUR LES DÉPENSES POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE		
	(140 917)	23 231
ACTIF NET, DÉBUT D'EXERCICE		
	125 339	102 108
ACTIF NET, FIN D'EXERCICE		
	(15 578)	125 339

ÉTAT DES OPÉRATIONS et VARIATION DE L'ACTIF NET – FONDS DE PRATIQUE ET DE PROTECTION
Pour l'exercice s'étant terminé le 30 juin 2017

	2017	2016
	\$	\$
REVENUS		
IIDEX/ NeoCon Canada	60 000	60 000
Divers	15 000	29 043
Intérêts	4 970	4 331
BYU design	s. o.	760
	79 970	94 134
DÉPENSES D'EXPLOITATION		
Financement des provinces	22 220	2 338
Dotation	15 000	15 000
Rechercherches/publications/ sondages	13 358	6 200
Programmes d'OMA	3 892	7 632
Représentation et promotion	s. o.	1 530
BYU design	s. o.	760
Fonds discrétionnaire - réglementation	s. o.	371
	54 470	33 831
SURPLUS DES REVENUS SUR LES DÉPENSES POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE		
	25 500	60 303
ACTIF NET, DÉBUT D'EXERCICE		
	155 989	95 686
ACTIF NET, FIN D'EXERCICE		
	181 489	155 989

